

2010

Guía para ciudadanos sobre la planificación del transporte



Comisión Regional de



¿Qué es la Comisión regional de planificación?

La Comisión regional de planificación (en inglés *Regional Planning Commission*: sigla RPC) es la MPO designada para la zona metropolitana de Nueva Orleans que comprende las Parroquias de Jefferson, Orleans, Plaquemines, St. Tammany St. Bernard. El gobierno federal requiere que las zonas urbanas con una población de 50,000 personas o más formen una Organización de planificación metropolitana (en inglés *Metropolitan Planning Organization*, sigla: MPO). El MPO está compuesto de oficiales elegidos locales, autoridades del transporte y ciudadanos, quienes asisten en la creación de políticas relativas al transporte. La RPC reúne a los gobiernos locales, a los ciudadanos y a otras personas interesadas y organizaciones para desarrollar planes comprensivos que reflejen la visión de la zona para el futuro. La RPC tiene una junta de 26 miembros que ayuda con la planificación, la asignación de financiamiento y la participación popular para abordar la necesidades del transporte de la zona.

El proceso de planificación del transporte

- **El Programa de trabajo para la planificación unificada (en inglés *Unified Planning Work Program*, sigla:UPWP):** El UPWP es el programa de trabajo para la planificación del transporte para el año entrante. Se actualiza cada año.
- **El Plan de transporte metropolitano (en inglés *Metropolitan Transportation Plan*: sigla MTP):** El MTP es el plan de transporte a largo plazo de la región (en inglés *Long Range Transportation Plan*, sigla: LRTP. El LRTP se actualiza cada cuatro años basado en la población regional y las proyecciones para el crecimiento económico. El plan identifica y prioriza las mejoras necesarias para todo tipo de transporte para los próximos 20 y tantos años. El plan debe estar fiscalmente restringido.
- **El Programa de mejoramiento del transporte (en inglés *TransportationImprovementProgram*, sigla: TIP):** El TIP es el programa de inversiones para la implementación de los proyectos relativos al transporte. El programa identifica, prioriza y asigna financiamiento para las mejoras del transporte, cuyo comienzo se proyecta sobre un plazo de 1 a 5 años. El TIP se actualiza cada dos años.

El MTP y el TIP están disponibles en inglés, español y vietnamés. Estos documentos están disponibles en el sitio Web de la RPC www.norpc.org

Cómo funciona el proceso

Los proyectos llegan a la RPC de varias maneras diferentes. Una vez seleccionado un proyecto para un estudio de planificación, se somete a un proceso de evaluación detallado. El proceso de evaluación consiste en seis pasos, y tanto los gobiernos federales como los estatales deben acordar todas las decisiones, los hallazgos o las recomendaciones para que el proceso pueda pasar al próximo paso. La RPC utiliza este proceso de seis pasos, el cual está aprobado por el Departamento de transporte de Louisiana (en inglés *Louisiana Department of Transportation*, sigla: DOTD).

Paso 1 –Estudio de factibilidad

Todo proyecto potencial requiere una evaluación preliminar para determinar si el proyecto se puede completar y la forma en que beneficiará la comunidad. Se recauda información básica, típicamente en formato de un informe. El informe, por lo general, describe el propósito del proyecto, identifica quién implementará el proyecto, documenta las condiciones de la zona y expone el diseño del proyecto de dónde vendrán los fondos.

Paso 2 –Análisis ambiental

Dependiendo de la alcanzabilidad del proyecto, éste podrá pasar a un análisis ambiental para determinar su impacto social, económico, y ambiental, y su impacto ambiental en la comunidad. Todo trabajo ambiental se realiza en conformidad con la Ley de política ambiental nacional (en inglés *National Environmental Policy Act*, sigla: NEPA). Los resultados del análisis ambiental se presentan para su revisión y comentario público con anterioridad a la divulgación del borrador final del documento ambiental.

Paso 3 –Estimación del costo

El costo del proyecto es un factor importante que se utiliza para decidir si un proyecto se adelantará. Durante el Paso 3, las entidades financiadoras federales, estatales y locales, incluyendo la RPC, consultan sobre la cantidad y las fuentes de financiamiento que serían necesarios para financiar el proyecto basado en un cronograma estimado para su diseño e implementación.

Paso 4 –Ingeniería preliminar

La RPC es directamente responsable de los Pasos 1, 2, y 3. A partir del Paso 4, el proyecto se entrega al Departamento de transporte y desarrollo de Louisiana (en inglés *Louisiana Department of Transportation and Development*, sigla: DOTD) el cual supervisa el diseño y la ingeniería del proyecto. El personal del DOTD revisa el trabajo para verificar su cumplimiento con los estándares de diseño federales y estatales.

Paso 5 Diseño final

Luego de una revisión detallada de los planes de ingeniería preliminares realizada por la sede y las oficinas de distrito del DOTD, así como de las agencias locales, se prepara los planes arquitectónicos y de ingeniería finales .

Paso 6 –La Construcción

El DOTD utiliza un proceso licitatorio para contratar a un contratista para completar la adquisición de materias e insumos y la construcción. El DOTC luego prepara un pliego de propuesta para licitación, el cual consiste en un conjunto de planes detallado, el cual luego se publica a contratistas para que presten los servicios de construcción. El DOTD revisa las licitaciones y el trabajo se concede al licitante más calificado y que ofrezca el precio más bajo para realizar la construcción.



¿Por qué es tan importante estar involucrado en el desarrollo de los planes del transporte?

El mejoramiento del sistema del transporte es crucial para alcanzar la meta de mejorar la calidad de vida de las personas de nuestra región. El transporte es importante para nuestra economía ya que provee una manera para que las personas y a los productos puedan moverse o trasladarse libremente. El transporte impacta nuestro ambiente, el aire que respiramos, la seguridad de nuestras familias y nuestros presupuestos personales. Necesitamos su ayuda para asegurar que nuestro sistema de transporte le sirva bien.

La Comisión regional de planificación quiere asegurar que nuestro sistema de transporte:

- Ofrezca a todas las personas acceso al empleo, a la educación, al cuidado médico, a las compras y al recreo a través de una gama de opciones del transporte.
- Respalde el crecimiento económico a través de la movilidad mejorada, tanto para las mercancías como para las personas. .

- Promueva comunidades con condiciones de vida y sanitarias óptimas, creando senderos para que las personas anden a pie o en bicicleta.
- Cree estrategias para ayudar a nuestra región a contar con una calidad del aire más limpia.
- Tome en cuenta las necesidades y los impactos de proyectos y políticas basados en la comunidad en los miembros de nuestra comunidad.
- Tome en cuenta durante el proceso de la planificación los procedimientos para asegurar la seguridad en todo tipo de transporte.
- Tome en cuenta la accesibilidad para los ciudadanos discapacitados.





¿Qué ha hecho la RPC en su zona?

Desde el huracán Katrina, se ha gastado más de \$2.4 billones de dólares en la infraestructura del transporte en las zonas de Nueva Orleans, Slidell y Mandeville/Covington. La RPC ha tenido un papel decisivo en la construcción de 95 millas de sendas y senderos para bicicletas por toda la región, lo que ayudó a convertir a Nueva Orleans en una de las ciudades más importantes del sur en el ámbito del ciclismo. Estamos constantemente trabajando con las autoridades portuarias locales, con la RTA,

con Jefferson Transit, con el Aeropuerto internacional Louis Armstrong y con el Departamento del transporte de Louisiana para facilitar y hacer más cómoda la movilización por la región.

La RPC es una agencia social

La RPC garantiza que ninguna persona, por motivo de su raza, color, sexo, origen nacional o discapacidad física, se excluya de la participación, se le nieguen los beneficios, o de otra manera esté sujeta a la discriminación en cualquier programa que reciba asistencia federal del Departamento del transporte de los Estados Unidos.

Se presta asistencia especial a toda persona que no sepa hablar inglés como su lengua materna y/o que tenga una capacidad limitada para leer, hablar o escribir el inglés. El MTP y el TIP están disponibles en español y vietnamés.

La RPC también toma en cuenta a las personas con impedimentos visuales y auditivos.

¿Cómo puedo involucrarme?

- Asista a nuestras reuniones de la comisión. Las reuniones de la Comisión regional de planificación se celebran el segundo martes de cada mes a las 12:30p.m.en las oficinas de la RPC. La oficina de la RPC está ubicada en: 10 Veterans, New Orleans, LA 70124.
- Para los que deseen mantenerse al día sobre lo que aconteció en una reunión, pero no pueden asistir a las reuniones de la RPC, se publicarán agendas en línea, tanto como presentaciones especiales en formato multimedia.
- Inscríbase en el sitio Web www.norpc.org para recibir nuestro boletín informativo trimestral y para recibir notificaciones de las reuniones públicas futuras, o para presentar sus comentarios a la RPC en nuestro foro público en línea, o para enviar el formulario que aparece al final de esta guía expresando su interés.

Todos lo comentarios presentados a través de este sitio Web serán revisados por el personal de la RPC.

Todas nuestras reuniones se celebran en zonas fácilmente accesibles usando el transporte público, y accesibles para los discapacitados.

Contacte al Personal de laRPC:

Nikolaus Richard
Planificador Adjunto
504-568-3727
nrichard@norpc.org

Jeffrey W. Roesel, AICP
Director de Planificación
504-568-6611
jroesel@norpc.org

Aviso público del Título VI

Aviso del Título VI: La Comisión regional de planificación (RPC) cumple plenamente con el Título VI de la Ley de derechos civiles de 1964 y todos los estatutos, órdenes ejecutivas, y reglamentos relacionados con el mismo, en todos sus programas y actividades. La RPC opera sin tomar en consideración la raza, el color, el origen nacional, los ingresos, el sexo, la edad y la discapacidad. Cualquier persona que crea que él o ella o un grupo específico de personas ha sido sujeto a discriminación prohibida por el Título VI, podrá, por su propia cuenta o a través de un representante, presentar una queja por escrito a la Comisión regional de planificación (RPC). Puede ponerse en contacto con el Director del Programa Título VI de la RPC por teléfono llamando al 504-483-8535. La queja debe presentarse a más tardar 180 días después de la fecha en que haya ocurrido la discriminación alegada.

Las reuniones de la RPC se celebran en localidades accesibles y los materiales de lectura están disponibles en formatos accesibles y en idiomas además del inglés. Si Usted desea accesibilidad o materiales de lectura en su idioma, por favor póngase en contacto con el Coordinador del Título VI llamando a la RPC al 504-483-8535, o envíe un correo electrónico a nrichard@norpc.org. Si quisiera asistir a una función de la RPC y requiere acomodamientos especiales, por favor avise a la RPC con una semana de anticipación.

Oficiales

BILLY NUNGESSER

Presidente

KEVIN DAVIS

Primer Vicepresidente

CRAIG P. TAFFARO, JR.

Segundo Vicepresidente

JOHN F. YOUNG JR.

Secretario

C. RAY NAGIN

Tesorero

Membresía

**PARROQUIA DE
JEFFERSON**

STEVE THERIOT

*Presidente accidental
parroquial*

JOHN F. YOUNG

*Miembro general del
consejo*

EDMOND J. MUNIZ

*Alcalde de la ciudad de
Kenner*

LEE GIORGIO

PHILLIP TRUXILLO

**PARROQUIA DE
ORLEANS**

C. RAY NAGIN

*Alcalde de la ciudad de
Nueva Orleans*

JACQUELYN BRECHTEL

CLARKSON

*Miembro general del
consejo*

ARNIE FIELKOW

*Miembro general del
consejo*

E. EEN McNAUGHTON

SANDRA DIGGS-MILLER

**PARROQUIA DE
PLAQUEMINES**

BILLY NUNGESSER

*Presidente del gobierno
parroquial de*

Plaquemines

DON BESHEL

Miembro del consejo

KEITH HINKLEY

*Presidente del consejo
parroquial*

BILL BUBRIG

JAMES HUFFT

**PARROQUIA DE ST.
BERNARD**

CRAIG P. TAFFARO, JR.

Presidente Parroquial

FRANK AUDERER, JR.

*Miembro General del
Consejo*

RAY LAUGA

Miembro del Consejo

CHARLES H. PONSTEIN

DAVID MUNN

ST. TAMMANY PARISH

KEVIN DAVIS

Presidente parroquial

STEVE STEFANCIK

Miembro del Consejo

MARTY GOULD

Miembro del Consejo

RICHARD P. KELLEY

FRANCIS X. GOMILA

**STATE OF LOUISIANA
DEPARTMENT
OF TRANSPORTATION
AND DEVELOPMENT**

SHERRI LeBAS

Secretario Accidental



(Remueva esta porción y envíela)

Para mayor información sobre cómo involucrarse en el proceso de la planificación del transporte, remueva esta porción y envíela a:

Regional Planning Commission
10 Veterans Memorial Boulevard
New Orleans LA, 70124

¿De qué forma quisiera mantenerse informado?

- Correo
- Correo Electrónico
- Boletín Informativo Trimestral

¿De qué forma podemos contactarle?

Nombre: _____

Dirección: _____

Correo Electrónico: _____